



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG12041A, HG12041B
Version: 08/2024

IAN 456326_2401



ZAUBERTAFEL SZT B1

(DE) (AT) (CH)

ZAUBERTAFEL

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

ARDOISE MAGIQUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

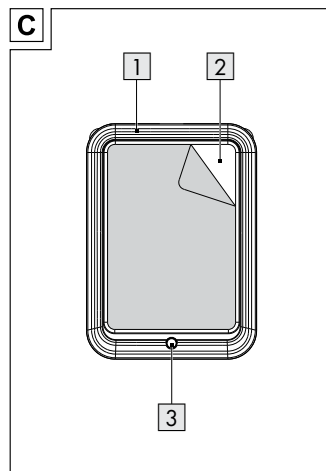
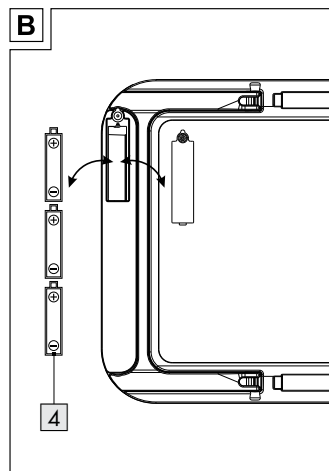
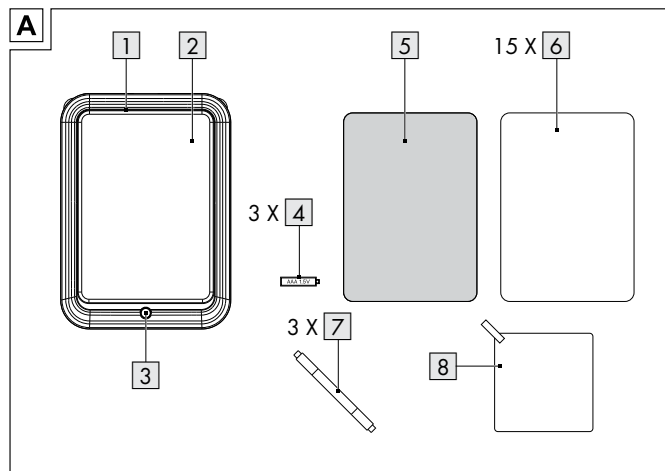
(IT) (CH)

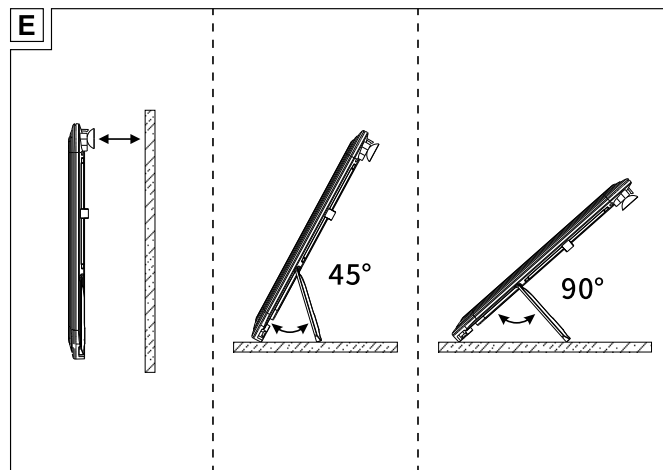
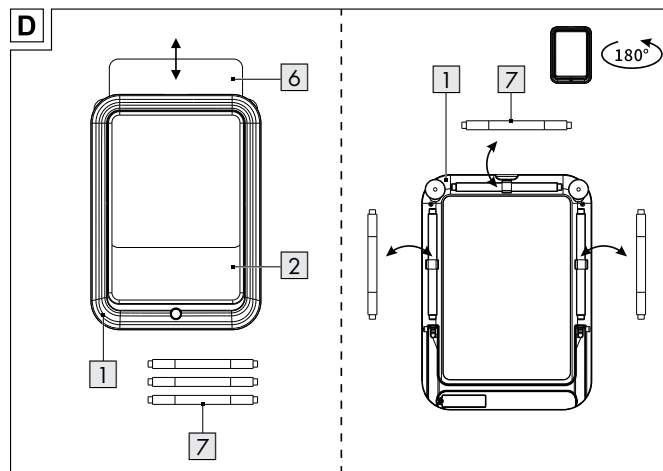
LAVAGNA MAGICA

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

IAN 456326_2401

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	12
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	19





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Technische Daten	Seite	6
Lieferumfang	Seite	7
Teileübersicht	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus.	Seite	8
Einlegen / Ersetzen der Batterien (Abb. B)	Seite	9
Verwendung	Seite	9
Produkt ein-/ausschalten (Abb. C)	Seite	9
Fehler beseitigen	Seite	9
Reinigung und Pflege	Seite	9
Entsorgung	Seite	10
Garantie	Seite	11
Abwicklung im Garantiefall	Seite	11
Service	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme

	GEFAHR! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Gefahr“ kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	WARNUNG! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT! Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ weist auf einen möglichen Sachschaden hin.
	Gleichstrom / -spannung
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Gebrauchsanweisungen



Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts beachtet werden muss. Dieses Symbol bedeutet, dass die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts beachtet werden muss.

ZAUBERTAFEL

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Zaubertafel mit mehreren Vorlagen und LED-Effekt, auf der man mit Stiften schreiben kann, was man möchte.

● Technische Daten

LCD-Bildschirm:	255 x 190 x 20 mm
Batterietyp:	3 x 1,5 V  (LR03) AAA-Batterie
Betriebstemperatur:	10° C – 35° C
Feuchtigkeit (ohne Kondensation):	10 % – 70%
Lagerungstemperatur:	10° C – 40° C

● Lieferumfang

- 1 Zaubertafel
- 1 Schwarze Karte
- 1 Reinigungstuch
- 3 Stifte
- 3 1,5 V --- (LR03) AAA-Batterie
- 15 Vorlagen
- 1 Kurzanleitung

● Teileübersicht

- 1 Zaubertafel
- 2 Transparente Oberfläche
- 3 Knopf
- 4 Batterie
- 5 Schwarze Karte
- 6 Vorlage
- 7 Stifte
- 8 Reinigungstuch



Sicherheit

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.
BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



Allgemeine Sicherheitshinweise



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!
- Das Produkt muss vor jeder Verwendung überprüft werden, ein defektes oder beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden.

⚠️ ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

⚠️ WARNUNG! Benutzung unter direkter Aufsicht eines Erwachsenen.

- Bewahren Sie die Verpackung zum späteren Nachschlagen auf.
- Das Produkt ist für Kinder ab 3 Jahren geeignet.
- Farbe und Spezifikationen können variieren.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

⚠️ GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR! Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Produkt spielen.

⚠️ GEFAHR! Einige der mitgelieferten Teile könnten verschluckt werden. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, falls ein Teil verschluckt wurde.



- ! ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
Kleine Teile. Erstickungsgefahr.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie die Kontakte an der Batterie / dem Akku vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.
- **! ACHTUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
- Die Verpackung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.
- Die Bedienungsanleitung muss aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität (+ und -) eingesetzt werden.
- Leere Batterien sind aus dem Spielzeug zu entfernen.
- Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
-  **! ACHTUNG:** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.

● Einlegen / Ersetzen der Batterien (Abb. B)

⚠ WARNUNG! Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um mechanische und elektrische Schäden zu vermeiden.

- ☐ Zum Einlegen und Ersetzen der Batterien **[4]** gehen Sie wie in Abb. B gezeigt vor.
- ☐ Hinweis: Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Achten Sie auf die Plus-/Minus-Polarität der Batterien und ihr korrektes Einsetzen.

- ☐ Die Batterien müssen sich vollständig im Batteriefach befinden.

● Verwendung

Hinweis: Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schutzfolien von der transparenten Oberfläche **[2]** Abb. C.

● Produkt ein-/ausschalten (Abb. C)

1. Drücken Sie den Knopf **[3]**, um die Zaubertafel **[1]** einzuschalten. Das Gerät startet im Modus, in dem „sich abwechselnde Farben“ aufleuchten.
2. Drücken Sie den Knopf **[3]** erneut, um das Produkt auszuschalten.
3. Drücken Sie den Knopf **[3]** ein weiteres Mal, um auf „kontinuierliche Einzelfarbe“ umzuschalten. Es gibt verschiedene Farben, die ausgewählt werden können.
4. Drücken Sie den Knopf **[3]** erneut, um das Produkt auszuschalten.

Hinweis: Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, schaltet es sich automatisch ab.

Vorlagen, Stifte, schwarze Karte, Reinigungstuch.

1. Wählen Sie eine Vorlage **[6]**.
2. Richten Sie den Pfeil auf der Vorlage **[6]** nach oben, schieben Sie die Vorlage **[6]** vorsichtig in die ausgeschaltete Zaubertafel **[1]**, Abb. D.

3. Bemalen Sie die transparente Oberfläche **[2]** nur mit den Stiften **[7]**, die im Lieferumfang enthalten waren Abb. D.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Stifte **[7]** nicht mit Textilien wie Kleidung, Teppichen oder Polstermöbeln in Berührung kommen.

4. Entfernen Sie die Vorlage **[6]** und schalten Sie das Gerät ein.
5. Schieben Sie die schwarze Karte **[5]** vorsichtig in das Produkt, um die Leuchtkraft zu erhöhen.

Hinweis: Befestigen Sie die Stifte **[7]** am Produkt, wenn Sie es nicht benutzen Abb. D. Achten Sie darauf, dass die Stifte **[7]** immer geschlossen sind.

Hinweis: Verwenden Sie zum Reinigen der transparenten Oberfläche **[2]** nur das mitgelieferte Reinigungstuch **[8]**. Feuchten Sie es bei Bedarf mit Wasser an.

Optionen für die Produktausrichtung

- ☐ Wählen Sie eine Ausrichtungsoption, wie in Abb. E gezeigt.

● Fehler beseitigen

Wenn die Zaubertafel nicht funktioniert, tauschen Sie die Batterie aus, wie im Abschnitt „Austausch der Batterie“ beschrieben.

● Reinigung und Pflege

- ☐ Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- ☐ Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ☐ Wischen Sie die Zaubertafel **[1]** nur mit dem mitgelieferten trockenen Reinigungstuch **[8]** sauber.
- ☐ Reinigen Sie die transparente Oberfläche **[2]** nur mit dem mitgelieferten Reinigungstuch **[8]** und wischen Sie es bei Bedarf trocken.
- ☐ **WICHTIG!** Reinigen Sie das Produkt niemals mit scharfen Reinigungsmitteln.
- ☐ Reinigungstuch: Nur Handwäsche.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe alle Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht.

Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 456326_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbono) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Liste des pictogrammes utilisés	Page	13
Introduction	Page	13
Utilisation prévue	Page	13
Données techniques	Page	13
Élément inclus	Page	13
Pièces et caractéristiques	Page	14
Sécurité	Page	14
Consignes de sécurité générales	Page	14
Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables	Page	14
Insertion / remplacement des piles (fig. B)	Page	15
Utilisation	Page	16
Mise en marche/arrêt du produit (fig. C)	Page	16
Dépannage	Page	16
Nettoyage et entretien	Page	16
Mise au rebut	Page	16
Garantie	Page	17
Faire valoir sa garantie	Page	17
Service après-vente	Page	18

Liste des pictogrammes utilisés	
	DANGER ! Ce symbole, associé au mot « Danger », signale un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT! Ce symbole, associé au mot « Avertissement », signale un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE ! Ce symbole, associé au mot « Mise en garde », signale un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	ATTENTION ! Ce symbole avec le mot « Attention » indique un risque de dommages matériels.
	Courant continu/tension
	La marque CE indique la conformité avec les directives UE applicables à ce produit
	Consignes de sécurité Instructions d'utilisation
	Ce symbole signifie que le mode d'emploi doit être respecté avant d'utiliser le produit.

ARDOISE MAGIQUE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour écrire ce que bon vous semble sur le tableau magique à l'aide des stylos et des nombreux modèles à effet LED. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

● Données techniques

Écran LCD :	255 x 190 x 20 mm
Type de batterie :	3 piles 1,5 V  (LR03) AAA
Température de fonctionnement :	10° C – 35° C
Humidité (pas de condensation) :	10 % – 70 %
Température de stockage :	10° C – 40° C

● Élément inclus

- 1 Ardoise magique
- 1 carte noire
- 1 chiffon de nettoyage
- 3 stylos
- 3 piles 1,5 V  (LR03) AAA

- 15 modèles
- 1 guide de démarrage rapide

● Pièces et caractéristiques

- 1 Ardoise magique
- 2 Panneau transparent
- 3 Bouton
- 4 Pile
- 5 Carte noire
- 6 Modèle
- 7 Stylos
- 8 Chiffon de nettoyage



Sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Lisez toutes les informations et les consignes de sécurité. Le non-respect des informations et instructions de sécurité peut provoquer un incendie et/ou des blessures graves.

VOUS DEVEZ CONSERVER TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DANS UN ENDROIT SÛR AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE VOUS Y RÉFÉRER À L'AVENIR !



Consignes de sécurité générales

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !**
 - Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ! Lorsque vous transmettez ce produit à un tiers, joignez-lui tous les documents !

- Le produit doit être vérifié avant chaque utilisation, un appareil défectueux ou endommagé ne doit pas être utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Petites pièces. Risque d'étouffement.

⚠ AVERTISSEMENT ! Utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.

- Conservez l'emballage pour consultation ultérieure.
- Ce produit convient à des enfants âgés de plus de 3 ans.
- La couleur et les caractéristiques peuvent varier

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

⚠ DANGER ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT ! Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.

- Les enfants ne peuvent jouer avec le produit que sous la supervision d'un adulte.

⚠ DANGER ! Certaines des pièces fournies peuvent être avalées. En cas d'ingestion d'une pièce, consulter immédiatement un médecin.



⚠ AVERTISSEMENT ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque d'étouffement en raison de petites pièces.



Consignes de sécurité pour les piles / batteries rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Gardez les piles/batteries rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, consulter immédiatement un médecin.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des batteries non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries rechargeables et/ou ne les ouvrez pas. Il existe un risque de surchauffe, d'incendie ou d'explosion.
- Ne jetez jamais les piles/batteries rechargeables dans un feu ou de l'eau.
- N'exercez pas de pressions mécaniques sur les piles/batteries rechargeables.

Risque de fuite des piles/batteries rechargeables

- Évitez les conditions environnementales/températures extrêmes qui pourraient nuire au fonctionnement des piles/batteries rechargeables, par ex. les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, évitez que le produit chimique n'entre en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau fraîche et contactez un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Des piles/batteries rechargeables qui fuient ou qui sont endommagées peuvent entraîner des brûlures en cas de contact avec la peau. Si cela devait se produire, veuillez porter des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite des piles/batteries rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter de l'endommager.
- Retirez les piles/piles rechargeables si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit.

- N'utilisez que le type de batterie/pile rechargeable spécifié !
- Insérez les piles/batteries rechargeables en respectant les marques de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie rechargeable et sur le produit.

- Utilisez un chiffon sec non pelucheux ou un coton-tige pour nettoyer les contacts de la pile / batterie rechargeable avant de l'insérer !
- Retirez immédiatement les piles / batteries rechargeables épuisées du produit.
- **ATTENTION !** Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.
- L'emballage doit être conservé, car il contient des informations importantes.
- La fiche d'instructions doit être conservée, car elle contient des informations importantes.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les batteries rechargeables ne doivent être rechargées que sous la supervision d'un adulte.
- Ne mélangez des types différents de piles ou des piles neuves et usagées
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -)
- Les piles vides doivent être retirées du jouet
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées
-  **AVERTISSEMENT :** Éliminez immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.

● Insertion / remplacement des piles (fig. B)

-  **AVERTISSEMENT !** Veuillez suivre les consignes suivantes afin d'éviter tout risque de dommages mécaniques et électriques.
 - Pour insérer et remplacer les piles , veuillez procéder comme indiqué à la fig. B.
 - Remarque : Vous aurez besoin d'un tournevis adapté (non fourni).
- **Remarque :** Faites attention à la polarité positive/négative des piles afin de les installer correctement.
 - Les piles doivent être entièrement insérées dans le compartiment à piles.

● Utilisation

Remarque : Retirez le film protecteur du panneau transparent [2] avant la première utilisation (fig. C).

● Mise en marche/arrêt du produit (fig. C)

1. Appuyez sur le bouton [3] pour mettre en marche le tableau magique [1]. Le produit démarre en mode d'alternance de couleurs clignotantes.
2. Réappuyez sur le bouton [3] pour éteindre le produit.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [3] pour passer au mode d'une seule couleur allumée en continu. Vous avez le choix parmi différentes couleurs.
4. Réappuyez sur le bouton [3] pour éteindre le produit.

Remarque : En cas d'inutilisation prolongée, le produit s'éteint automatiquement.

Modèles, stylos, carte noire, chiffon de nettoyage

1. Choisissez un modèle [6].
2. Orientez la flèche du modèle [6] vers le haut, glissez avec précaution le modèle [6] dans le tableau magique [1] éteint (fig. D).
3. Ecrivez sur le panneau transparent [2] uniquement à l'aide des stylos [7] fournis (fig. D).

Remarque : Veillez à ce que les stylos [7] n'entrent pas en contact avec des textiles tels que vêtements, moquettes ou meubles capitonnés.

4. Retirez le modèle [6] et mettez en marche le produit.
5. Glissez avec précaution la carte noire [5] dans le produit pour augmenter la luminosité.

Remarque : Fixez les stylos [7] au produit lorsque vous ne les utilisez pas (fig. D). Veillez à toujours refermer les stylos [7].

Remarque : Pour nettoyer le panneau transparent [2], utilisez uniquement le chiffon de nettoyage [8] fourni ; humidifiez-le avec de l'eau le cas échéant.

Options de montage du produit

Choisissez une option de montage parmi celles indiquées à la fig. E.

● Dépannage

Si le tableau magique ne fonctionne pas, remplacez les piles comme décrit dans la rubrique « Remplacement des piles ».

● Nettoyage et entretien

- ☐ Ne veuillez en aucun cas utiliser des liquides ou des détergents, car ceux-ci endommageront le produit.
- ☐ L'extérieur du produit doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et sec uniquement.
- ☐ Essuyez le tableau magique [1] uniquement à l'aide du chiffon de nettoyage [8] sec fourni.
- ☐ Nettoyez le panneau transparent [2] uniquement à l'aide du chiffon de nettoyage [8] fourni.
- ☐ **IMPORTANT !** Ne nettoyez jamais le produit avec des produits de nettoyage agressifs.
- ☐ Chiffon de nettoyage : lavage à la main uniquement.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 456326_2401) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Elenco dei simboli utilizzati	Pagina	20
Introduzione	Pagina	20
Destinazione d'uso	Pagina	20
Specifiche tecniche	Pagina	20
Contenuto della confezione	Pagina	20
Contenuto della confezione	Pagina	21
Sicurezza	Pagina	21
Avvertenza di sicurezza generali	Pagina	21
Avvertenze di sicurezza relative alle batterie tradizionali e ricaricabili	Pagina	21
Inserimento e sostituzione delle batterie (fig. B)	Pagina	22
Utilizzo	Pagina	22
Accensione/spegnimento del prodotto (fig. C)	Pagina	22
Risoluzione dei problemi	Pagina	23
Pulizia e manutenzione	Pagina	23
Smaltimento	Pagina	23
Garanzia	Pagina	24
Gestione dei casi in garanzia	Pagina	24
Assistenza	Pagina	24

Elenco dei simboli utilizzati

	PERICOLO! Questo simbolo, in combinazione con la parola "Pericolo", indica un pericolo di elevata entità che può causare lesioni gravi o mortali.
	AVVERTENZA! Questo simbolo, in combinazione con la parola "Avvertenza", indica un pericolo di media entità che può causare lesioni gravi o mortali.
	ATTENZIONE! Questo simbolo, in combinazione con la parola "Attenzione", indica un pericolo di bassa entità che può causare lesioni lievi o moderate.
	AVVISO! Questo simbolo, in combinazione con la parola "Avviso" indica un potenziale rischio di danni materiali.
	Corrente continua / tensione
	Il simbolo CE indica che il prodotto è conforme alle direttive UE rilevanti applicabili.
	Avvertenza di sicurezza Istruzione per l'uso
	Questo simbolo indica l'obbligo di leggere il manuale di istruzioni prima di usare il prodotto.

LAVAGNA MAGICA

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Destinazione d'uso

Questo prodotto è progettato per la scrittura sulla lavagna magica utilizzando penne e svariati modelli con effetti LED. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

● Specifiche tecniche

Schermo LCD:	255 x 190 x 20 mm
Tipo di batteria:	3 batterie AAA da 1,5 V  (LR03)
Temperatura di funzionamento:	10°C – 35°C
Umidità (senza condensa):	10% – 70%
Temperatura di conservazione:	10°C – 40°C

● Contenuto della confezione

- 1 lavagna magica
- 1 scheda nera
- 1 panno di pulizia
- 3 penne
- 3 batterie AAA da 1,5 V  (LR03)

15 modelli

1 Manuale abbreviato

● Contenuto della confezione

- 1 Lavagna magica
- 2 Pannello trasparente
- 3 Pulsante
- 4 Batteria
- 5 Scheda nera
- 6 Modello
- 7 Penne
- 8 Panno di pulizia



Sicurezza

⚠ AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle informazioni e istruzioni di sicurezza può dare luogo a incendi e/o gravi infortuni.

RIPORRE TUTTE LE INFORMAZIONI E ISTRUZIONI DI SICUREZZA IN UN LUOGO SICURO PER FUTURO RIFERIMENTO!



Avvertenza di sicurezza generali

-  **⚠ AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI**
 - Prima di utilizzare il prodotto, si prega di familiarizzare con tutte le informazioni inerenti la sicurezza e le istruzioni per l'uso! In caso di cessione del prodotto a terzi, allegare tutta la documentazione.
 - Controllare il prodotto prima dell'uso e non utilizzarlo in caso di difetti o danni.



AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Parti piccole. Pericolo di soffocamento.



AVVERTENZA! Utilizzare solo sotto la supervisione diretta di un adulto.

- Conservare la confezione per futuro riferimento.
- Il prodotto è adatto per bambini di età da 3 anni in avanti.
- Il colore e le specifiche possono variare.



AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O LESIONI PER NEONATI E BAMBINI!



PERICOLO! RISCHIO DI SOFFOCAMENTO! Non lasciare i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. I materiali di imballaggio presentano il rischio di soffocamento. I bambini tendono a sottovalutare i pericoli. I materiali di imballaggio non sono un giocattolo.

- I bambini possono giocare con il prodotto solo con la supervisione di un adulto.



PERICOLO! Alcune delle parti incluse possono essere ingoiate. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un medico.



⚠ AVVERTENZA! Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi. Pericolo di soffocamento per la presenza di parti piccole.



Avvertenze di sicurezza relative alle batterie tradizionali e ricaricabili

- **RISCHIO DI MORTE!** Conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale, contattare immediatamente un medico.
- L'ingestione comporta il rischio di ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Ustioni gravi possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.



RISCHIO DI ESPLOSIONE! Non ricaricare le batterie non ricaricabili. Non mettere in cortocircuito le batterie e/o non aprirle per evitare il rischio di surriscaldamento, incendio o

esplosione.

- Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non sottoporre le batterie a carichi meccanici.

Rischio di perdite dalle batterie

- Non esporre le batterie a condizioni ambientali estreme e fonti di calore come radiatori o la luce solare diretta.
- Se le batterie presentano perdite, evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e contattare un medico.
-  **INDOSSARE GUANTI DI PROTEZIONE** Le batterie danneggiate o che presentano perdite possono causare ustioni a contatto con la pelle. Indossare guanti protettivi appropriati in caso di perdite.
- Se le batterie presentano perdite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare il rischio di danni.
- Rimuovere le batterie dal prodotto in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.

Rischio di danni al prodotto.

- Usare esclusivamente batterie del tipo specificato.
- Inserire le batterie rispettando i simboli di polarità (+) e (-) riportati sulle batterie e sul prodotto.
- Usare un panno asciutto e privo di pelucchi o un bastoncino cotonato per pulire i contatti delle batterie prima dell'inserimento.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dal prodotto.
- **AVVERTENZA:** Smaltire subito le batterie usate. Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare la confezione perché contiene informazioni importanti.
- Conservare il foglio di istruzioni perché contiene informazioni importanti.

- Non ricaricare le batterie monouso.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo con la supervisione di un adulto.
- Non usare contemporaneamente batterie nuove e usate o batterie di tipo diverso.
- Inserire le batterie con la polarità corretta (+ e -).
- Togliere le batterie scariche dal prodotto.
- Non mettere in corto circuito i terminali delle batterie.



AVVERTENZA: Smaltire immediatamente le batterie scariche.

Conservare le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in qualsiasi parte del corpo, contattare immediatamente un medico.

● Inserimento e sostituzione delle batterie (fig. B)



AVVERTENZA! Osservare le seguenti istruzioni per evitare danni meccanici ed elettrici.

- ☐ Per inserire e sostituire le batterie **[4]**, procedere come mostra la fig. B.
- ☐ Nota: È necessario un cacciavite (non fornito).

Nota: Fare attenzione a orientare correttamente i poli più/meno delle batterie.

- ☐ Le batterie devono essere posizionate interamente all'interno del vano.

● Utilizzo

Nota: Al primo utilizzo, rimuovere le pellicole protettive dal pannello trasparente **[2]** (fig. C).

● Accensione/spengimento del prodotto (fig. C)

1. Premere il pulsante **[3]** per accendere la lavagna magica **[1]**. Il prodotto si avvia in modalità colori alternati lampeggianti.
2. Premere di nuovo il pulsante **[3]** per spegnere il prodotto.

3. Premere ancora una volta il pulsante **[3]** per passare in modalità colore singolo continuo. Esistono diversi colori che è possibile selezionare.
4. Premere di nuovo il pulsante **[3]** per spegnere il prodotto.

Nota: Se non viene utilizzato per un lugo periodo, il prodotto si spegne automaticamente.

Modelli, penne, scheda nera, panno di pulizia

1. Selezionare un modello **[6]**.
2. Allineare la freccia sul modello **[6]** verso l'alto, quindi fare scorrere con attenzione il modello **[6]** nella lavagna magica **[1]** spenta fig. D.
3. Dipingere sul pannello trasparente **[2]** utilizzando solo le penne **[7]** fornite nella confezione fig. D.

Nota: Fate attenzione che le penne **[7]** non vengano a contatto con tessuti, come tappeti o arredamento imbottito.

4. Rimuovere il modello **[6]** e accendere il prodotto.
5. Inserire con attenzione la scheda nera **[5]** nel prodotto per aumentare la luminosità.

Nota: Fissare le penne **[7]** al prodotto quando non sono in uso fig. D. Assicurarsi che le penne **[7]** siano sempre chiuse.

Nota: Per pulire il pannello trasparente **[2]** utilizzare solo il panno di pulizia **[8]** fornito; se necessario, inumidirlo con acqua.

Opzioni di installazione del prodotto

Selezionare un'opzione di installazione, come mostra la fig. E.

● **Risoluzione dei problemi**

Se la lavagna magica non funziona, sostituire la batteria come spiegato nella sezione "Sostituzione della batteria".

● **Pulizia e manutenzione**

- ☐ Non utilizzare mai liquidi o detergenti per la pulizia, altrimenti danneggeranno il prodotto.

- ☐ Pulire l'esterno del prodotto solo con un panno soffice e asciutto.
- ☐ Pulire la lavagna magica **[1]** solo con il panno di pulizia **[8]** asciutto fornito in dotazione.
- ☐ Per pulire il pannello trasparente **[2]** utilizzare solo il panno di pulizia **[8]** fornito.
- ☐ **IMPORTANTE!** Non pulire il prodotto con detergenti aggressivi.
- ☐ Panno di pulizia: Lavare esclusivamente a mano.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / Gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici,

filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Gestione dei casi in garanzia**

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 456326_2401) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● **Assistenza**

(IT)

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

(CH)

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

